



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2008 m. balandžio 23 d. (29.04)
(OR. en)**

**7004/08
ADD 2**

**CRIMORG 40
ENFOPOL 41
COMIX 169
ENFOCUSTOM 37**

PRIDEDAMO PRANEŠIMO PAPILDYMAS

nuo: Vengrijos Respublikos nuolatinio atstovo Europos Sąjungoje, ambasadoriaus
Tibor KISS
gavimo data: 2008 m. balandžio 10 d.
kam: Europos Sąjungos Tarybos generalinio sekretoriato DG H generaliniam
direktoriui Ivan BIZJAK

Ankstesnio dok.

Nr.: 14258/07 CRIMORG 159 ENFOPOL 176 COMIX 915 ENFOCUSTOM 104

Dalykas: 2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2006/960/TVR dėl
keitimosi informacija ir žvalgybos informacija tarp Europos Sąjungos valstybių
narių teisėsaugos institucijų supaprastinimo įgyvendinimas
– Vengrijos Respublikos pareiškimas pagal 6 straipsnio 1 dalį

Gerbiamasis generalini direktoriau,

Toliau pateikiamas Vengrijos Respublikos pranešimas apie įgyvendinimo priemones, susijusias su
Tarybos pamatiniu sprendimu 2006/960/TVR dėl keitimosi informacija ir žvalgybos informacija
tarp Europos Sąjungos valstybių narių teisėsaugos institucijų supaprastinimo.

Pranešime pagal pamatinio sprendimo 6 straipsnio 1 dalį pateikiami išsamūs kontaktinio punkto, į kurį galima kreiptis skubos atveju, duomenys.

(Su pagarba)

(parašas) Tibor KISS

Dalykas: pareiga pranešti pagal 2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2006/960/TVR dėl keitimosi informacija ir žvalgybos informacija tarp Europos Sąjungos valstybių narių teisėsaugos institucijų supaprastinimo 6 straipsnio 1 dalį

Pagal 2006 m. gruodžio 18 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2006/960/TVR dėl keitimosi informacija ir žvalgybos informacija tarp Europos Sąjungos valstybių narių teisėsaugos institucijų supaprastinimo (toliau – pamatinis sprendimas) 6 straipsnio 1 dalį valstybės narės turi pranešti Tarybai teisėsaugos institucijos, į kurią galima kreiptis skubos atveju, kontaktinius duomenis.

Šiuo laišku Vengrija pagal pamatinio sprendimo 6 straipsnio 1 dalį norėtų pranešti Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui išsamius kontaktinio punkto, į kurį galima kreiptis skubos atveju, duomenis.

1. Valdžios institucijos pavadinimas:

Országos Rendőr-főkapitányság, Nemzetközi Bűnügyi Együttműködési Központ (NEBEK) – pavadinimas anglų k.: Hungarian National Police Headquarters, International Law Enforcement Cooperation Centre (ILECC) (Vengrijos nacionalinės policijos būstinė, Tarptautinis teisėsaugos institucijų bendradarbiavimo centras)

2. Konkretaus skyriaus, į kurį reikia kreiptis skubos atveju, pavadinimas

Nemzetközi Információs Osztály – pavadinimas anglų k.: Message Response and International Telecommunications Division (Reagavimo į pranešimus ir tarptautinių telekomunikacijų skyrius)

3. Pašto adresas:

Országos Rendőr-főkapitányság
Nemzetközi Bűnügyi Együttműködési Központ (NEBEK)
Teve u. 4-6.
H-1139
Budapest
Hungary

4. Kiti kontaktiniai duomenys:

Telefonas: + 36 (0) 1 443 5596; +36 (0) 1 443 5545
Faksas: +36 (0) 1 443 5815
El. paštas: nebek@nebek.police.hu
